

████████████████████  
**Personale/Confidenziale**

██  
██  
██  
██

Swiss Life SA

**Clienti aziendali**  
General-Guisan-Quai 40  
Casella postale, 8022 Zurigo  
Telefono 043 284 33 11  
www.swisslife.ch

████████████████████  
██  
██

Zurigo, 1° marzo 2019

██  
██

**Trasparenza: Rapporto annuale 2018**

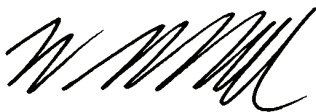
Gentili signore e signori

Il rapporto annuale allegato 2018 vi fornisce una panoramica sull'evoluzione del vostro contratto. Le spiegazioni riguardo a detto rapporto informano sulle basi giuridiche e spiegano i concetti fondamentali.

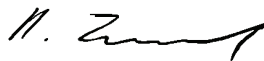
Se desiderate ulteriori ragguagli potete rivolgervi a ██████████ al numero telefonico ██████████

Vi ringraziamo per la fiducia riposta nella nostra compagnia.

Cordiali saluti.  
Swiss Life



Hans-Jakob Stahel  
Membro del comitato di direzione Svizzera  
Responsabile Clienti aziendali



Danilo Zweifel  
Responsabile Servizio alla clientela e consulenza  
Casse pensioni



Per informazioni:



# Rapporto annuale 2018 della sua opera di previdenza

## 1 Calcolo delle eccedenze

### 1.1 Commento sulla partecipazione alle eccedenze

I cospicui proventi da investimenti e l'andamento positivo del rischio le permettono di beneficiare, come cliente di Swiss Life, di una partecipazione alle eccedenze per l'anno 2018.

I dettagli relativi all'andamento degli affari figurano sul conto d'esercizio LPP 2018, consultabile da giugno 2019 al sito [www.swisslife.ch/it/penso-alla-mia-impresa/download/documents/imprese](http://www.swisslife.ch/it/penso-alla-mia-impresa/download/documents/imprese).

### 1.2 Precisazioni riguardo alle sue eccedenze

Swiss Life ha il piacere di accreditarle, come cliente della Fondazione collettiva LPP Swiss Life, una partecipazione alle eccedenze di 20 586 franchi per l'anno 2018. In riferimento all'avere di risparmio sovraobbligatorio, ciò corrisponde a una remunerazione aggiuntiva del 0.510% per una remunerazione complessiva del 0.760% (remunerazione garantita più remunerazione aggiuntiva). Questo importo tiene conto del risultato dei processi in relazione a interesse, rischio e costi.

La partecipazione alle eccedenze verrà accreditata agli assicurati il 1° gennaio 2019 (eccettuate le opere di previdenza che capitalizzano la partecipazione alle eccedenze).

Avere di risparmio al 31.12.2018 in CHF	Remunerazione garantita <sup>1</sup>		Remunerazione aggiuntiva		Totale	
	CHF	CHF %	CHF %	CHF %		
Parte sovraobbligatoria	4 036 511	9 832 0.250	20 586 0.510	30 418 0.760		
Parte obbligatoria	5 852 451	57 520 1.000	0 0.000	57 520 1.000		
Riserva matematica per rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso	8 892 338	289 085 3.443	0 0.000	289 085 3.443		
<b>Totale</b>	<b>18 781 300</b>			<b>377 023</b>		

<sup>1</sup> Contrariamente alla remunerazione aggiuntiva, la remunerazione garantita viene calcolata pro rata temporis.

## 2 Evoluzione del contratto 2018

### 2.1 Premi e versamenti unici

	CHF
Premi di risparmio	1 066 893
Premi di rischio	202 638
Premi legati ai costi	45 115
Premi per il rincarico	1 344
Contributi al fondo di garanzia	5 192
Versamenti unici	1 044 021

### 2.2 Evoluzione della riserva matematica

	01.01.2018 CHF	+/- CHF	31.12.2018 CHF
Avere di risparmio obbligatorio	6 257 090	- 404 639	5 852 451
Avere di risparmio sovraobbl.	4 059 490	- 22 979	4 036 511
Riserva matematica per rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso	7 108 016	416 183	7 524 199
Riserva matematica per prestazioni d'invalidità in corso	248 947	- 25 539	223 408
<b>Totale</b>	<b>17 673 543</b>	<b>- 36 974</b>	<b>17 636 569</b>

### 2.3 Prestazioni assicurate

	CHF
Rendite di vecchiaia	403 523
Rendite per i superstiti	83 783
Rendita d'invalidità	24 041
Prelievi anticipati per finanziare la proprietà di un'abitazione o versamenti in caso di divorzio	158 600
Prestazioni di libero passaggio in caso di uscita	1 901 185
<b>Totale prestazioni di previdenza</b>	<b>2 571 132</b>

### 2.4 Costituzione di riserve

L'opera di previdenza costituisce una riserva di fluttuazione per gli averi di vecchiaia che corrisponde alla capacità di rischio della strategia d'investimento scelta.

Swiss Life si assume la costituzione di riserve di rischio e di riserve di oscillazione di valore per la riserva matematica disponibile e per i rischi assicurati presso di lei.

### 2.5 Grado di copertura

Il grado di copertura secondo l'art. 65a cpv. 3 LPP è il rapporto tra il capitale investito (attivo) e il patrimonio necessario a livello attuariale (passivo). Swiss Life garantisce per i rischi assicurati presso di lei un grado di copertura del 100%.

# Spiegazioni relative al rapporto annuale

## 1. Conteggio delle eccedenze

Il conteggio delle eccedenze fornisce alle istituzioni di previdenza e alle opere di previdenza (di seguito contratti) informazioni sulla loro parte di eccedenze annuale.

### Situazione iniziale

La partecipazione alle eccedenze è disciplinata dall'art. 7 delle Condizioni generali di assicurazione (CGA) per l'assicurazione collettiva sulla vita.

Le assicurazioni di previdenza professionale redigono un cosiddetto conto d'esercizio, sulla base del quale vengono calcolate le eccedenze.

Ai contratti spetta almeno il 90% dei ricavi risultanti dal conto d'esercizio (quota minima di distribuzione). Da tale importo in un primo tempo vengono dedotti tutti i costi connessi alle prestazioni assicurate e le spese amministrative sostenute e vengono costituite riserve forfetarie (p.es. riserve di fluttuazione). L'importo restante confluisce nel fondo delle eccedenze.

I fondi accumulati nel fondo delle eccedenze vengono distribuiti annualmente ai contratti sotto forma di parti di eccedenze, tuttavia per un importo massimo pari a due terzi del fondo delle eccedenze.

### Eccedenze

Le eccedenze vengono calcolate, per singolo contratto, sotto forma di remunerazione supplementare. Tengono conto del risultato dei processi d'interesse, di rischio e di costi.

La remunerazione supplementare si applica all'avere di vecchiaia e alla riserva matematica alla fine dell'anno di conteggio e viene accreditata al conto eccedenze al 1° gennaio dell'anno successivo.

## 2. Evoluzione del contratto

L'evoluzione del contratto contiene tutti i dati necessari per soddisfare gli obblighi d'informazione previsti ai sensi di legge, nella misura in cui non siano già desumibili dal conteggio delle eccedenze.

### Premi e versamenti unici

I premi conteggiati comprendono i premi periodici degli assicurati attivi al giorno determinante addebitati al cliente durante l'esercizio contabile, meno i premi periodici rimborsati durante l'esercizio contabile.

I versamenti unici contengono tutti i versamenti unici conteggiati da Swiss Life nell'esercizio contabile (come p.es. le prestazioni di libero passaggio apportate nelle assicurazioni, il finanziamento di acquisti di anni di servizio, il finanziamento di aumenti delle prestazioni, ecc.).

### Evoluzione della riserva matematica

Nel corso dell'anno la riserva matematica è sottoposta a cambiamenti. Aumenta con i premi di risparmio e i versamenti unici, con la remunerazione tecnica al tasso d'interesse garantito e in seguito a rendite d'invalidità e per i superstiti nuovamente costituite. Diminuisce ad esempio nel caso della soppressione di prestazioni di rendita o nel caso del pagamento di prestazioni di libero passaggio.

### Prestazioni assicurate

Sono indicate tutte le prestazioni assicurate rimborsate da Swiss Life durante l'anno contabile.

### Costituzione di riserve

Swiss Life effettua accantonamenti per far fronte alle oscillazioni di valore e rischio per la riserva matematica di cui dispone e per i rischi presso di lei assicurati.

### Grado di copertura

Ai sensi dell'art. 65a cpv. 3 LPP il grado di copertura è il rapporto fra il patrimonio di previdenza disponibile (attivo) e il capitale attuariale di previdenza necessario (passivo). Per i rischi presso di lei assicurati, Swiss Life garantisce sempre un grado di copertura del 100%.

\* \* \*

## Glossario

<b><i>Riserva matematica</i></b>	Accantonamento calcolato secondo i principi attuariali per coprire le prestazioni presumibilmente dovute da parte dell'assicuratore meno i premi che saranno incassati in futuro.
<b><i>Gruppo superiore</i></b>	I singoli contratti possono essere riuniti in un gruppo superiore, andando a formare una comunità di rischio. Ciò significa che per il calcolo dei premi di rischio i contratti sono considerati come un'unità.
<b><i>Conto d'esercizio per le assicurazioni della previdenza professionale</i></b>	Il conto d'esercizio della previdenza professionale si basa sul bilancio statutario e costituisce la base per la quota minima di distribuzione pari al 90%. Con questa quota sono finanziati tutti i costi connessi alle prestazioni assicurate, le spese amministrative sostenute e gli oneri per la costituzione di riserve forfetarie (p.es. riserve di fluttuazione). Quanto rimane alla fine confluisce nel fondo delle eccedenze.
<b><i>Bilancio statutario dell'attività in Svizzera</i></b>	Il bilancio statutario dell'attività in Svizzera (secondo il CO) illustra l'assicurazione collettiva e individuale svizzera dall'ottica delle persone assicurate. Serve alle autorità di vigilanza per verificare il rispetto delle disposizioni di legge. Il bilancio statutario non è un documento pubblico. Ciò nonostante, Swiss Life divulga, nell'ambito della presentazione del proprio bilancio d'esercizio annuale, anche dati statutari.
<b><i>Bilancio d'esercizio del gruppo Swiss Life</i></b>	Il bilancio d'esercizio del gruppo Swiss Life analizza dal punto di vista degli azionisti l'andamento degli affari dell'intero gruppo. Conformemente alle disposizioni di diritto della borsa esso è redatto secondo gli IFRS (International Financial Reporting Standards), che non permettono né un raffronto diretto con il bilancio statutario dell'attività in Svizzera, né una definizione della quota minima di distribuzione per le assicurazioni di previdenza professionale. Ciò è imputabile, oltre che alla diversa presentazione dei conti, al fatto che le assicurazioni della previdenza professionale rappresentano solo il 30% circa del fatturato complessivo del gruppo Swiss Life.
<b><i>Fondo delle eccedenze</i></b>	La quota minima di distribuzione delle eccedenze calcolata sulla base del conto d'esercizio per le assicurazioni della previdenza professionale, non utilizzata per coprire oneri e spese amministrative né per costituire riserve forfetarie, confluisce nel fondo delle eccedenze. Esso serve a mettere a disposizione dei contraenti le parti di eccedenze. Ogni anno possono essere distribuiti al massimo due terzi del fondo delle eccedenze. In tal modo è possibile compensare le fluttuazioni di eccedenze nel corso degli anni.